

---

УДК 792.2  
DOI 10.22455/2541-7894-2018-4-323-331

Амина ЖАМАНОВА

«ПРОДАВЕЦ ЛЬДА ГРЯДЕТ» Ю. О'НИЛА НА БРОДВЕЕ:  
ТРИУМФАЛЬНОЕ ВОЗРОЖДЕНИЕ ДРАМЫ-ПРИТЧИ

UDC 792.2  
DOI 10.22455/2541-7894-2018-4-323-331

Amina ZHAMANOVA

EUGENE O'NEILL'S "THE ICEMAN COMETH"  
ON BROADWAY: TRIUMPHAL REVIVAL  
OF A DRAMA-PARABLE

© 2018 Амина Ахмедовна Жаманова (выпускник аспирантуры Российского института театрального искусства – ГИТИС) damiyah@mail.ru

© 2018 Amina A. Zhamanova (PhD Candidate, Russian Institute of Theatre Arts – GITIS) damiyah@mail.ru

# DENZEL WASHINGTON



## EUGENE O'NEILL'S THE ICEMAN COMETH DIRECTED BY GEORGE C. WOLFE

Ⓟ BERNARD B. JACOBS THEATRE  
242 W. 45<sup>TH</sup> ST.

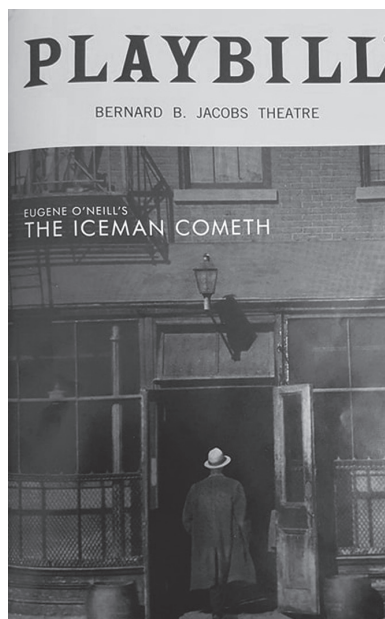
*Афиша бродвейского спектакля  
«Продавец льда грядет» (2018)*

ливуудской звезды и ее рабочим графиком. Зачастую спектакли с выдающимися кинозвездами идут несколько месяцев. Вне зависимости от спроса, продолжать играть данный спектакль киноактеры не могут, так как далее они заняты в других проектах. Не стал исключением из этого правила и Дэнзел Вашингтон. Его можно увидеть на бродвейской сцене чуть более трех месяцев, а если точно – 14 недель, до 1 июля 2018 года.

20 августа 2017 г. в американских СМИ было анонсировано, что двукратный лауреат Оскара и обладатель самой престижной театральной премии Тони, актер Дэнзел Вашингтон сыграет в постановке режиссера Джорджа С. Вульфа «Продавец льда грядет». Ожидалось, что первый публичный показ спектакля, так называемый «превью» (preview), состоится 22 марта 2018 г., а официальная премьера была назначена на 26 апреля 2018 г. Уже в сентябре 2017 г. электронные билеты поступили в продажу. Учитывая размах материала («Продавец льда...») является одним из лучших произведений Юджина О'Нила), популярность исполнителя главной роли (Хикки) – актера Дэнзела Вашингтона и большую театральную биографию режиссера Джорджа С. Вульфа, неудивительно, что билеты на предпремьерные показы были практически полностью раскуплены еще в 2017 г. Лучший театральный менеджмент в мире и мощная реклама в Нью-Йорке, а также предварительная продажа более чем за полгода до первого показа спектакля сделали свое дело. Бродвейские продюсеры не только знают, как продать билеты на спектакль, но и сколько времени он будет идти на сцене. В первую очередь, это обуславливается сегодняшним рейтингом голливудской звезды и ее рабочим графиком.

В связи со снегопадом 21 марта в Нью-Йорке, часть декораций спектакля не была доставлена в театр вовремя. Первый показ «Продавца льда...» перенесли на один день, и 23 марта 2018 года я оказалась среди зрителей самого первого спектакля. Если недостающая часть декораций была доставлена в “Bernard B. Jacobs Theatre” с опозданием на целые сутки, то продавец льда Хикки появился на сцене, как и ожидалось, вовремя – в конце первого акта. В программке спектакля заявлено, что постановка идет 3 часа 50 минут с 2 антрактами. Однако спектакль шел чуть более четырех часов с 3 антрактами. Стоит заметить, что на Бродвее американскую классику обычно не сокращают.

Официальную премьеру спектакля делают, по традиции, спустя месяц с даты первого предпремьерного показа. Это никак не отражается на сыгранности артистов, а сам премьерный спектакль по качеству исполнения ничем не отличается от предпремьерного. Бродвейские артисты, исполняющие второстепенные и эпизодические роли, всегда выкладываются на сто процентов, как и исполнители главных ролей. Высочайший уровень исполнения вне зависимости от объема роли – закон для Бродвея. Здесь нет маленьких ролей. На Бродвее априори не может быть маленьких актеров. В связи с этим закономерно, что актерский состав спектакля «Продавец льда грядет» невероятно сильный.



*Программка бродвейского спектакля «Продавец льда грядет» (2018)*

Если основа успеха постановки – пьеса О'Нила, то безукоризненный подбор актеров, на мой взгляд, является вторым фактором успеха. Кастинг-директоров Джордан Талер и Хайди Гриффитс отличает, как говорится, глаз-алмаз, за их спинами – многолетний (около трех десятилетий) опыт работы в сфере театрального кастинга. Трудно выделить кого-то из актерского состава спектакля «Продавец льда грядет», так как каждый из них находится на своем месте. Все артисты данной постановки обладают харизмой. В притче О'Нила большое количество персонажей – девятнадцать. В конце первого акта Дэнзел Вашингтон поднялся на правую часть сцены из зала. Стоит отметить, что

его появление в образе Хикки мгновенно оживило действие, а приветствия Хикки, рукопожатия с жильцами ночлежки, несколько танцевальных па – иными словами, легкая интерлюдия, безусловно, выделила его на фоне коллективного героя.

Время действия пьесы – лето 1912 года. Место действия – пятиэтажная ночлежка Харри Хоупа (его играет Колм Мини). Как пишет в ремарках пьесы сам О’Нил, это заведение – «последнее пристанище для вконец опустившихся». Здесь живет большинство героев пьесы. Владелец отеля-бара тоже проживает здесь (на втором этаже) и продает своим постояльцам дешевое виски по пять центов за рюмку. Символично, что драматург дал Харри говорящую фамилию Хоуп, что с английского языка переводится как «надежда». В ночлежке, расположенной в Даунтауне на Уэст-сайде Манхэттана, жильцы видят свою последнюю надежду на жизнь. Здесь они ежедневно мечтают о лучшем будущем, что вовсе не мешает им жить прошлым и вспоминать свои былые заслуги. Не случайно в списке действующих лиц автор притчи дал им следующие характеристики: бывший циркач, бывший лейтенант полиции, бывший анархо-синдикалист и т.д. Хикки изо всех сил пытается мотивировать всех «бывших» покинуть это заведение, начать новую жизнь, устроиться на работу.

В спектакле участвуют два актера, которые играли в других крупных постановках по о’ниловским пьесам. Это – Колм Мини (Харри Хоуп) и Фрэнк Вуд (Сэсил Льюис, бывший командир британских пехотинцев). Мини исполнил роль Филадельфия Хогана в «Луне для пасынков судьбы» (“The Old Vic Theatre”, Лондон, 2006 г. и “Brooks Atkinson Theatre”, Нью-Йорк, Бродвей, 2007 г.), Вуд – ночного портье в «Хьюи» (Бродвей, 2016 г.). Опытные актеры убедительны, органичны и естественны в своих ролях. На них интересно смотреть и когда они говорят, и когда они подолгу молчат, продолжая находиться на сцене. Трудно поверить в то, что за пределами бродвейского театра Колм Мини не работает барменом. Фрэнк Вуда вообще можно назвать мастером сценического молчания. Его выдающееся исполнение роли ночного портье в «Хьюи» навсегда останется в моей памяти. Складывается ощущение, что персонажи Вуда – и ночной портье, и Сэсил Льюис – ничего не делают, просто существуют. Тем не менее, от актера невозможно оторвать глаз.

Хотелось бы отметить бродвейский дебют актера Остина Батлера (Дон Пэррит). На протяжении всего спектакля Батлер держит зрителей в напряжении. Пэррит в его исполнении – настоящий театральный прорыв. Чего только стоит последнее появление этого героя на краю второго этажа ночлежки. Пэррит стоит, готовясь к самоубийству, а под

ним, в баре спокойно беседуют жильцы ночлежки. Контраст эмоций переполняет, когда наблюдаешь эту сцену в течение нескольких минут. Страшно, что герой спрыгнет, – и неизвестно, когда он это сделает. Он стоит в левом углу, будто оторванный от общей картины. Такому ощущению помогают потрясающие декорации Санто Локуасто – стена отражает второй этаж, под ней находится задняя комната и часть бара, в середине сцены стоит один квадратный столик с бутылками на нем, а вокруг, по бокам и сзади стоят многочисленные стулья. В какой-то момент Пэррит исчезает. Мы не видим его самоубийства, что усиливает атмосферу страха. Чуть позже раздается глухой звук падения и хруст, по которому становится ясно – герой бросился с пожарной лестницы и разбился насмерть.



Актерский состав бродвейской постановки «Продавец льда грядет» (2018)

Великолепное освещение спектакля способствует созданию нужной атмосферы в каждом действии. Темно-синий, фиолетовый и бордовый тона создают неожиданную красоту в убогой ночлежке. Мрак в последнем акте во время длинного монолога Хикки помогает сосредоточить внимание зрителей на истории главного героя. Только его лицо освещается белым светом в данной сцене. Выдающиеся художники по свету Джулз Фишер и Пегги Эйзенхауэр многократно работали с режиссером Джорджем С. Вульфом. В спектакле «Продавец льда грядет» они в очередной раз создали красоту через магию света.

Среди талантливых актрис (Тэмми Блэнчард, Кэролин Брейвер, Нина Гроллман), исполнивших роли проституток, самой яркой является Блэнчард (Кора). Сразу ясно – у нее уже есть опыт работы на Бродвее, в кино и на ТВ. Словно рыба в воде, Блэнчард великолепно чувствует пространство и с удивительной легкостью осваивает его. Костюмы всех героев безукоризненны; они были созданы именитым художником по костюмам, лауреатом Тони – Энн Рот.

Великолепный киноактер, Дэнзел Вашингтон еще и блестящий театральный артист. Роль Хикки – пятая, которую он исполняет на Бродвее. До «Продавца льда...» он с неизменным успехом сыграл в таких постановках, как “Checkmates” (1988 г.), “Julius Caesar” (2005 г.), “Fences” (2010 г.), “A Raisin in the Sun” (2014 г.). Последнюю постановку с Вашингтоном мне посчастливилось увидеть в 2014 году. Стоит отдать должное актеру, уровень его таланта соответствует уровню его игры – он всегда одинаково высокий. Дэнзел Вашингтон и сегодня продолжает покорять зрителей. Несмотря на прошлые заслуги, всемирно признанный киноактер не останавливается на достигнутом. Его фильмография и театральная биография только расширяются, как и диапазон его ролей. Вашингтон одинаково органичен и в образе Малькольма Икса в одноименном культовом фильме режиссера Спайка Ли 1992 г., и в роли пилота Уипа Уитакера в фильме Роберта Земекиса “Flight” 2012 г., и в роли Теодора Хикмана по прозвищу «Хикки» в притче Юджина О’Нила «Продавец льда грядет» 2018 г.

В позднем произведении американского классика торговец хозяйственными товарами Хикман – белокожий герой, как и все действующие лица, за исключением Джо Мотта – бывшего хозяина негритянского игорного дома. На примере Вашингтона очевидна универсальность пьесы О’Нила. Подобно актеру Джеймсу Эрлу Джонсу (1973 г.), Дэнзел заставляет зрителей забыть о том, что в оригинальной версии пьесы Хикки – не афроамериканец. Вашингтон поднимается над расой и в своем блестящем исполнении роли Хикки передает

образ так же достоверно, как и его белокожие коллеги-предшественники – Джеймс Бартон (1946 г.), Джейсон Робардс (1985 г.), Кевин Спейси (1999 г.), Натан Лэйн (2015 г. на сцене Brooklyn Academy of Music – BAM). В экранизациях притчи «Продавец льда грядет» роль Хикки в разные годы исполнили Джейсон Робардс (реж. – Сидни Люмет, США, 1960 г.) и Ли Марвин (реж. – Джон Франкенхаймер, США, 1973 г.). Больше произведение не экранизировали. Зато театральные режиссеры и продюсеры обращаются к нему вновь и вновь. Только на Бродвее пьесу ставили пять раз, считая последний спектакль. Самым успешным на сегодняшний день является первое воплощение на сцене в 1946 году. Мировая премьера притчи состоялась 9 октября 1946 года в “Martin Beck Theatre” (ныне “Al Hirschfeld Theatre”) на 302 W 45<sup>th</sup> St. Всего было сыграно 136 спектаклей. Интересно, что сейчас притчу играют на этой же улице, но в другом театре – “Bernard B. Jacobs Theatre” по адресу 242 W 45<sup>th</sup> St.



*Сцена из первого бродвейского спектакля «Продавец льда грядет» (реж. Эдди Даулинг. 1946)*

Продюсером последних двух постановок пьесы «Продавец льда грядет» (2015 г. и 2018 г. соответственно) – театра “Goodman” на сцене BAM и “Bernard B. Jacobs Theatre” – является Скотт Рудин. Именно благодаря ему стало возможным очередное возрождение пьесы О’Нила на Бродвее. Рудин ранее продюсировал мюзикл “Shuffle Along” (2016 г.) в режиссуре Джорджа С. Вульфа, спектакль “Fences” (2010 г.) и одноименную экранизацию 2016 г., постановку “A Raisin in the Sun” (2014 г.) – все три проекта с Дэнзелом Вашингтоном в главной роли, а также постановки по пьесам «наследников» Юджина О’Нила – американских драматургов Теннесси Уильямса («Кошка на раскаленной крыше», 2012 г., «Стекланный зверинец», 2017 г.), Артура Миллера

(«Смерть коммивояжера», 2012 г., «Вид с моста», 2015 г., «Суровое испытание», 2016 г.) и Эдварда Олби («Кто боится Вирджинии Вульф?», 2005 г., «Шаткое равновесие», 2014 г., «Три высокие женщины», 2018 г. – в настоящее время спектакль идет на Бродвее). Для всех троих, Рудина, Вульфа и Вашингтона, «Продавец льда грядет» – первый бродвейский спектакль по пьесе Юджина О’Нила. Складывается ощущение, что и продюсер, и режиссер, и актер полжизни шли к О’Нилу, и, отточив свое мастерство, с триумфом возродили шедевр драматурга. Хотя ранее Вашингтон не играл в о’ниловских драмах на Бродвее, во многих его кино- и театральных ролях всегда были трагизм и глубина, необходимые для актера уровня произведений О’Нила. Символично, что в спектакле “A Raisin in the Sun” (2014 г.) в образе Уолтера Ли Янгера Вашингтон в одной из сцен напевал известный спиричуэлс “All God’s Chillun Got Wings” – это название Юджин О’Нил позаимствовал для своей пьесы «Крылья даны всем Божьим детям» (1924). Сегодня Дэнзел Вашингтон блистает в роли Хикки на бродвейской сцене, и его, без тени сомнения, можно поставить в один ряд с другими актерами-трагиками – Аль Пачино («Хьюи», 1996 г.), Кевином Спейси («Долгий день уходит в ночь», 1986 г., «Продавец льда грядет», 1999 г., «Луна для пасынков судьбы», 2007 г.), Форестом Уитакером («Хьюи», 2016 г.). Все они великолепно сыграли в спектаклях по пьесам О’Нила.

Пятикратный лауреат премии Тони, маститый режиссер Джордж С. Вульф максимально точно воплотил философскую притчу «Продавец льда грядет». Более того, читая реквием по мечте О’Нила сначала в оригинале на английском языке, а позже в прекрасном переводе Натальи Тулинцевой и Дмитрия Орлова на русский язык (2009 г.), я представляла себе сценическое воплощение «Продавца льда...» именно так, как поставил пьесу Вульф. Практически вся пьеса состоит из массовых сцен, и все они на славу удались режиссеру. Очевидно, что Вульф провел настоящую ювелирную работу с каждым актером спектакля. Их сосуществование на большой сцене поражает. Убери одного из них – это сразу будет заметно, настолько разные все они. Дополняя друг друга, все артисты «Продавца льда...» внесли свою лепту в создание истинного произведения искусства. Высококласная команда постановки сделала все возможное, чтобы показать правду жизни на сцене. Триумфальное возрождение притчи О’Нила Джорджем С. Вульфом, на мой взгляд, стоит в одном ряду с о’ниловскими спектаклями режиссера Хосе Кинтеро.

Пьесы основателя американской драматургии Юджина О’Нила идут на Бродвее, начиная с 1920 года («За горизонтом» в “Morosco The-



atre”). Среди последних постановок – «Душа поэта» (реж. – Даг Хьюз, 2005 г.) в “Studio 54”, «Луна для пасынков судьбы» (реж. – Хауард Дэвис, 2007 г.) в “Brooks Atkinson Theatre”, «Любовь под вязами» (реж. – Роберт Фоллз, 2009 г.) в “St. James Theatre”, «Хьюи» (реж. – Майкл Грандадж, 2016 г.) в “Booth Theatre” и «Долгий день уходит в ночь» (реж. – Джонатан Кент, 2016 г.) в “American Airlines Theatre”. Спектакль Джорджа С. Вульфа без преувеличения можно назвать самой грандиозной о’ниловской постановкой на Бродвее. Юджин О’Нил – не только величайший американский драматург, но и любимый автор крупнейших театральных и голливудских актеров. Его произведения возрождают на бродвейской сцене раз в несколько лет. Хотя в последнее время пьесы О’Нила ставят реже, чем пьесы Уильямса, Миллера, Олби, сыграть в о’ниловской драме для больших актеров является заветной мечтой, стимулом, высочайшей планкой, к которой идут годами и десятилетиями. И к его пьесам всегда будут возвращаться актеры и режиссеры. Зрители же с нетерпением будут ждать новых сценических воплощений пьес О’Нила. Broadway – театральная Мекка. Символично, что О’Нил родился именно здесь (в отеле Barrett House на Таймс-сквер). Здесь же он и состоялся как корифей американской драмы. Остается только гадать, какое произведение драматурга поставят на Бродвее к столетию его первого бродвейского спектакля в 2020 году.